

# PAGOSTE

NEWSLETTER OF ERASMUS+ PROJECT PAGOSTE



## WELCOME WORD

*Dear readers,  
the team of the Erasmus+ project PAGOSTE continues to issue the newsletter on news and events of the project and other news relevant for vocational teacher education in Ukraine.*

*The newsletter is available in English and Ukrainian languages.*

## IN THIS ISSUE:

- 1 *Report on governance of vocational teacher education in EU countries*
- 2 *Study of self-competences of vocational teachers in Ukraine*
- 3 *Autumn project activities*
- 7 *Participation in the 49-th international conference «ICL-2020 Educating Engineers for Future Industrial Revolutions»*
- 8 *Parade of the Erasmus projects in the KNEU galaxy*
- 9 *News and announcements*

## IMPRESSUM

The title of the Erasmus+ project: “New mechanisms of partnership-based governance and standardization of vocational teacher education in Ukraine” (PAGOSTE)

The project number is 609536-EPP-1-2019-1-DE-EPPKA2-CBHE-SP

This project has been funded with support from the European Commission.

The European Commission's support for the production of the content of this newsletter does not constitute an endorsement of the contents, which reflect the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.

All pictures and photos used in this newsletter have been taken from pixabay.com or created by the project partners and cannot be distributed to the third parties except for the funding bodies ■

## VISUAL AND CONTENT DESIGN

*Svitlana Tsymbaliuk* — Kyiv National Economic University named after Vadym Hetman, Ukraine

## TRANSLATION

*Svitlana Tsymbaliuk* — Kyiv National Economic University named after Vadym Hetman, Ukraine

*Tetiana Shkoda* — Kyiv National Economic University named after Vadym Hetman, Ukraine

## EDITORS

*Oksana Melnyk* — University of Konstanz, Germany

*Thomas Deissinger* — University of Konstanz

*Maryna Artiushyna* — Kyiv National Economic University named after Vadym Hetman, Ukraine

## CONTACTS

*Вебсайт:* <https://pagoste.eu/uk/>

*Facebook:* [www.facebook.com/pagoste](http://www.facebook.com/pagoste)

*E-mail:* [erasmus.pagoste@uni-konstanz.de](mailto:erasmus.pagoste@uni-konstanz.de)

## REPORT ON GOVERNANCE OF VOCATIONAL TEACHER EDUCATION IN EU COUNTRIES

In the framework of implementation of the Erasmus+ project PAGOSTE the report on governance of vocational teacher education in EU countries was prepared by the European partners (University of Konstanz, Vienna University of Economics and Business, Roma Tre University) in English in May 2020 and translated into Ukrainian in November 2020.

The goal of this report is to provide an overview of vocational teacher education in three European countries (Austria, Germany and Italy) with the purpose to study their experience in this sphere and to implement this experience at the institutional and national levels in Ukraine.

The report has an explorative character and comprises overviews of the governance mechanisms of vocational teacher education in Austria, Germany and Italy.



This analysis is aimed at helping to identify the areas of improving the vocational teacher training and implementing the best European experience into Ukrainian practice.

The value of this report for the Ukrainian partners and policymakers is that it provides possibilities to analyze and compare the experience of the European countries in terms of not only successful practices, but also their mistakes and failures as well, which could become a valuable lesson for Ukraine.

The education systems of the German-speaking countries is particularly interesting, because they have a well-established dual vocational education that Ukraine has only started to pilot. The education system of Italy as a Southern European country is promising as well, because it has a school-based VET system (training of skilled workers is carried out mainly on the basis of vocational education institutions).

The report is available in Ukrainian and English on the project website <https://pagoste.eu/results/outputs/> ■

## STUDY OF SELF-COMPETENCE OF VOCATIONAL TEACHERS IN UKRAINE

Performing the task of Work Package 1, in May-June 2020 the team of Roma Tre University conducted a large-scale survey-testing on self-competences and convictions of vocational teachers in Ukraine. 659 teachers of vocational education institutions in Ukraine took part in this survey.

The aim of the survey was to investigate perspectives for self-development of teachers by means of reflexive analysis of own actions and convictions.

The survey was aimed to study such personal characteristics (soft skills) as:

- Anxiety of speaking in public;
- Feeling of insecurity;
- Feeling of inadequacy;
- Self-regulation and perseverance in work;

- Facing/managing personal challenges;
- Processing competences;
- Communication competences;
- Communication perception;
- Orientation to the ego;
- Causal attributions (internal locus of control).

Participation in the survey provided teachers with opportunities to realize the importance of strategic competencies and the need for their development for successful professional activity.

Based on the results of the research, a report has been prepared that may be of interest to VET teachers, scientists, government officials and anyone interested in the professionalization of VET teachers. The report is available on the project website:

<https://pagoste.eu/results/outputs/>

Though the study has already been completed, the online test is open for teachers to pass and self-determine their personal characteristics by following the link <http://tiny.cc/qpcc-uk> ■



## AUTUMN PROJECT ACTIVITIES

Despite the challenges of the pandemic, the consortium of the Erasmus+ project PAGOSTE has successfully carried out a number of events and activities.

On September 14-15, 2020 within the framework of Work Package 1 of the international Erasmus+ project PAGOSTE *the round table "Governance of vocational teacher education: bringing together stakeholders and matching interests"* was held. It was organized by the National Transport University.

The purpose of the event was a public discussion with stakeholders of the results of the national survey on the partnership-based governance of vocational teacher education and the development of the roadmap for changes.

The round table was attended by the Ukrainian and EU partners, as well as stakeholders:

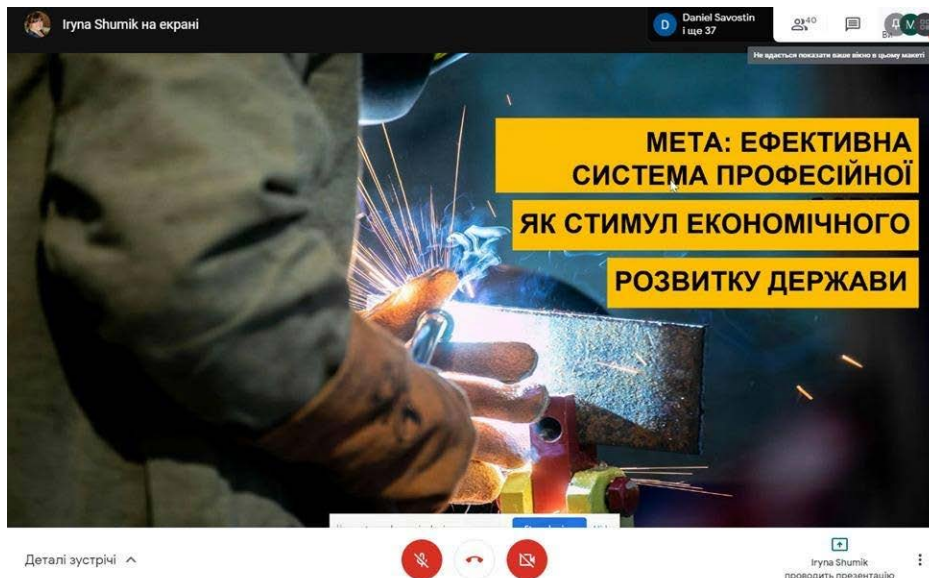
- directors and teachers of institutions of professional pre-tertiary and vocational education;
- employers;
- representatives of the Ministry of Education and Science of Ukraine.

The European partners of the project: Thomas Deissinger, (University of Konstanz, Germany), Richard Fortmüller and Rosanna Steininger (Vienna University of Economics and Business, Austria) and Giovanni Serra (Roma Tre University, Italy) shared the experience of organizing governance of vocational teacher education in their countries.

The presentation on current problems and perspectives in vocational teacher education in Ukraine was made by Iryna Shumik (Ministry of Education and Science of Ukraine).







The results of the national survey of the target groups on governance of vocational teacher education were presented by Viktoriia Kruchek (Institute of Vocational Education and Training of the NAES of Ukraine).

The results of the survey on soft skills of vocational teachers in Ukraine were presented by the partners from Roma Tre University.

During the round table, the moderated discussion on the European experience, which can be useful for Ukrainian practice of vocational education, was organized.

The participants of the round table worked out the suggestions how to improve governance of vocational teacher education in Ukraine, which are available online on the project website <https://pagoste.eu/work-packages/wp1/>

With the purpose of discussing the results of implementation of the work packages, as well as issues related to ensuring the

quality and sustainability of the PAGOSTE project results, the implementation of the dissemination strategy and the features of the project management, the project consortium conducted *the second project online workshop* on September 16-17, 2020, which was organized by the South Ukrainian National Pedagogical University named after K.D. Ushynsky. In addition to the issues outlined in the goal of the event, the partners had fruitful discussions on the development of partnership in the field of VET teacher training, creating a professional network, the role of the Ministry of Education and Science of Ukraine in developing mechanisms of teacher education governance, the ways of increasing youth motivation to teach and the prestige of the teaching profession.

On November 30 – December 04, 2020 *two online staff trainings* were conducted for HEI academic staff of the Ukrainian partner-HEIs and other external

stakeholders interested in vocational teacher training.

The goal of the trainings was to introduce to the participants the systems of VET teacher training and experience of cooperation of different stakeholders in Germany and Austria.

In general more than 300 participants — representatives of institutions of higher, vocational pre-tertiary and vocational education, VET training centers, the Ministry of Education and Science of Ukraine — attended the staff trainings.

Svitlana Shytikova and Ivanna Atamanchuk (National Erasmus+ Office in Ukraine) made a welcoming speech, emphasizing the importance of improving education and training of VET teachers in the development of higher and vocational education.

During *the first online training “Institutional cooperation in vocational*

*teacher education from the German perspective”*, which was organized by the University of Konstanz on November 30 – December 01, 2020, the following topics were presented:

- vocational education system in Germany;
- structure of the dual system;
- participation of stakeholders and social partners in the organization of training;
- the specifics of cooperation between the main actors in the education and training of VET teachers: universities, vocational schools and seminars for training and further education of teachers;
- peculiarities of education of VET teachers in Economics at the University of Konstanz;
- challenges in education and training of VET teachers in Germany.





Besides, the invited speakers — teacher-practitioners from Berufsschulzentrum Radolfzell and Berufsschulzentrum Stockach (Germany) — Judith Hirsch and Elisa Wielandt explained to the participants the peculiarities of school practice and cooperation from the vocational schools' perspective and experience of mentoring and supervision of school practice.

In the comments to the delivered event the participants of the training very positively highlighted the presentations of Master students Antje Bäcker and Annika Sonnenmoser from the University of Konstanz, who shared their own experience of school practice during the study at the university.

On December 03-04, 2020, the representatives of Vienna University of Economics and Business held *the second online staff training on the topic "School practice and cooperation in vocational teacher education from Austrian perspectives"*. The participants of the

training had the opportunity to enrich their knowledge on:

- education and training system of VET teachers in Austria;
- structure of Economics and Business Education study program;
- establishing cooperation between the university and various institutions during the education of VET teachers;
- peculiarities of curricula development at pedagogical universities in Austria.

Special attention was paid to the organization of the school internship of students – future VET teachers in Austria during their studies at the university.

The training woke up considerable interest among the participants, who had an opportunity to get the answers to all their questions.

The materials of the presentations are available on the project website:

<https://pagoste.eu/results/activities/> ■



## PARTICIPATION IN THE 49-TH INTERNATIONAL CONFERENCE “ICL-2020 EDUCATING ENGINEERS FOR FUTURE INDUSTRIAL REVOLUTIONS”

On September 23-25, 2020, the scientists of the Ukrainian Engineering-Pedagogics Academy (UEPA) took part in the 49th International Conference on Engineering Pedagogy “ICL-2020 Educating Engineers for Future Industrial Revolutions”.

The organizers of the Conference were:

- International Society of Engineering Pedagogy IGIP;
- International Online Engineering Association;
- Tallinn University of Technology TalTech.

At the Conference, the UEPA scientists presented Erasmus+ project “New mechanisms of partnership-based governance and standardization of

vocational teacher education in Ukraine (PAGOSTE)” and the results of their scientific research on the following topics:

- optimization of curricula of engineering and pedagogical specialties based on the construction of a model for structuring interdisciplinary relations;
- ontological visualization of knowledge structures based on the operational management of information objects.

The representatives of the Academy took part in the workshops of the Conference, dedicated to:

- decentralization of education using blockchain technology;
- board game for generating ideas for development of “Create Products” products;
- IGIP Methodology for building conceptual questions to evaluate critical errors in engineering industries.

The acquired knowledge can help the partners to improve the quality of the education and training of vocational education teachers in technical specialties ■



## PARADE OF THE ERASMUS PROJECTS IN THE KNEU GALAXY

On October 15, 2020 within the Erasmus Days the round table “Parade of the Erasmus projects in the KNEU galaxy” was held at Kyiv National Economic University named after Vadym Hetman.

The participants were inspired by the video greeting from the project coordinator of National Erasmus+ Office in Ukraine Svitlana Shytikova and the KNEU partner, Prof.Dr.Dr.h.c. Thomas Deissinger (University of Konstanz).

During the round table, the participants had an opportunity to share their own success stories, major achievements in the implementation of the Erasmus+ programs, plans for the future.

Viktor Chuzhykov, Vice-rector for Research, Teaching and International Relations, presented the main trends of the KNEU Internationalization Strategy 2021-2024, including:

- digitalization;

- global research networking and global drivers;
- creation of new platforms;
- polylinguistization of the educational process.

Evhenia Kolomiyets-Ludwig, Director of the Center of International Academic Mobility, reported on the KNEU’s participation in the international projects (2011-2020).

Svilana Tsymbaliuk shared the experience of project activities and presented the Erasmus+ project PAGOSTE:

- the purpose, objectives, structure and consortium of the project;
- implemented and planned activities;
- the role of KNEU in the project implementation.

The participants of the round table agreed to hold similar events on a regular basis in order to create a platform for communication, exchange of experiences and search for partners for future cooperation ■



## PARTNERS' NEWS AND ANNOUNCEMENTS

**Newsletter “Description of the projects of the EU Erasmus+ program by the direction of capacity-building projects in the field of higher education in competitions 2015-2020”**

The National Erasmus+ Office in Ukraine plans to publish the Newsletter in English and Ukrainian. The publication will be distributed in 2021 to all higher education institutions of Ukraine (international departments and libraries)

**ERASMUS+ CBHE WINNERS' DAY: seminar “How to implement project successfully”**

*On 21 December, 2020* the National Erasmus+ Office in Ukraine within a series of webinars for EU Erasmus+ project implementers organized the online seminar for CBHE project teams — winners of the 2020 competition, coordinators of the current projects, Vice-rectors for International Relations, institutional coordinators, International Relation Offices, financial managers.

The seminar materials are available by the link:

<https://erasmusplus.org.ua/novyny/3174-den-peremozhtsiv-konkursu-proyektiv-prohramy-yes-erazmus-napryamu-rozvytok-potentsialu-vyshchoyi-osvity-cbhe.html>

**News on the new EU Erasmus + Program for 2021-2027**

On 11 December, 2020 the Commission has welcomed the political agreement reached between the European Parliament and EU Member States on the new Erasmus+ Programme (2021-2027).

Trilogue negotiations have been already concluded, the legal documents have been transferred for the final approval by the European Parliament and the Council.

With a budget of more than €26 billion, the new programme will be not only more inclusive and innovative but also more digital and greener.

For three sectors of the programme activity — the education and professional development, youth and sport sectors — the main goals will be as follows:

- promoting academic mobility in education and professional development;
- promoting non-formal and informal learning mobility in the youth field;
- promoting the educational mobility of sports personnel.

More about the agreement for the new EU Erasmus+ Program (2021-2027) is available at the link:

[https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/en/IP\\_20\\_2317](https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/en/IP_20_2317)

# PAGOSTE

ІНФОРМАЦІЙНИЙ БЮЛЕТЕНЬ ЕРАЗМУС+ ПРОЄКТУ PAGOSTE



## ВІТАЛЬНЕ СЛОВО

Шановні читачі,  
команда Erasmus+ проєкту PAGOSTE продовжує випуск інформаційного бюлетеня про новини та події проєкту та інші новини, актуальні для викладачів закладів вищої та професійної освіти в Україні. До Вашої уваги другий випуск.

Бюлетень доступний англійською та українською мовами.

## У ЦЬОМУ ВИПУСКУ

- 1 Звіт з управління підготовкою викладачів професійної освіти у країнах ЄС
- 2 Дослідження самокомпетентності та переконань викладачів закладів професійної освіти в Україні
- 3 Осінні заходи проєкту
- 7 Участь у 49-й міжнародній конференції «ICL-2020 Educating Engineers for Future Industrial Revolutions»
- 8 Парад проєктів Еразмус у галактиці KHEU
- 9 Новини партнерів та можливості

## ПРО ПІДТРИМКУ

Назва Еразмус+ проекту: «Нові механізми управління на основі партнерства та стандартизації підготовки викладачів професійної освіти в Україні» (PAGOSTE)

Номер проекту: 609536-EPP-1-2019-1-DE-EPPKA2-SBHE-SP

Цей проект фінансується за підтримки Європейської Комісії.

Підтримка з боку Європейської Комісії в підготовці інформаційного наповнення цієї публікації не означає схвалення її змісту, який відображає думку лише його авторів, і Комісія не може нести відповідальність за будь-яке використання інформації, що міститься в ньому.

Усі використані фотографії та малюнки запозичені з веб-ресурсу [pixabay.com](http://pixabay.com) або створені партнерами проекту і не можуть бути використані третіми сторонами за винятком грантодавця та його афілійованих органів ■

## ВІЗУАЛЬНЕ ТА ЗМІСТОВЕ НАПОВНЕННЯ

*Світлана Цимбалюк* — Київський національний економічний університет імені Вадима Гетьмана, Україна

## ПЕРЕКЛАД

*Світлана Цимбалюк* — Київський національний економічний університет імені Вадима Гетьмана, Україна

*Тетяна Шкода* — Київський національний економічний університет імені Вадима Гетьмана, Україна

## РЕДАКЦІЯ

*Оксана Мельник* — Університет Констанца, Німеччина

*Томас Дайсінгер* — Університет Констанца, Німеччина

*Марина Артющина* — Київський національний економічний університет імені Вадима Гетьмана, Україна

## КОНТАКТИ

Вебсайт: <https://pagoste.eu/uk/>

Facebook: [www.facebook.com/pagoste](http://www.facebook.com/pagoste)

E-mail: [erasmus.pagoste@uni-konstanz.de](mailto:erasmus.pagoste@uni-konstanz.de)



## ЗВІТ З УПРАВЛІННЯ ПІДГОТОВКОЮ ВИКЛАДАЧІВ ПРОФЕСІЙНОЇ ОСВІТИ У КРАЇНАХ ЄС

У рамках реалізації Erasmus+ проєкту PAGOSTE європейськими партнерами (Університетом Констанца, Віденським університетом економіки та бізнесу, Третім Римським університетом) у травні 2020 підготовлено англійською мовою та в листопаді 2020 перекладено на українську звіт щодо управління підготовкою викладачів професійної освіти у країнах ЄС.

Метою звіту є надання узагальненої інформації щодо підготовки викладачів закладів професійної освіти у трьох європейських країнах (Австрії, Німеччині та Італії) з метою вивчення та імплементації їхнього досвіду на інституційному та національному рівнях в Україні.

Звіт має дослідницький характер й містить огляди механізмів управління підготовкою викладачів закладів професійної освіти в Австрії, Німеччині та Італії.



Цінність звіту для українських партнерів та різних стейкхолдерів, зокрема представників органів державної влади, полягає в тому, що він дає змогу аналізувати та порівнювати досвід європейських країн з точки зору не тільки успішних практик, а й їхній досвід помилок і невдач.

Такий аналіз покликаний допомогти визначити напрями вдосконалення системи підготовки викладачів закладів професійної освіти та імплементації кращого європейського досвіду в українську практику.

Особливо цікавими є системи освіти німецькомовних країн, що мають усталену дуальну професійну освіту, яку Україна лише почала пілотно впроваджувати, та Італії як південноєвропейської країни, що має так звану «шкільну» систему професійної освіти: підготовка кваліфікованих робітників здійснюється переважно на базі закладів професійної освіти.

Звіт доступний українською та англійською мовами на веб-сайті проєкту:

<https://pagoste.eu/uk/rezultati/zdobutki/> ■

## ДОСЛІДЖЕННЯ САМОКОМПЕТЕНТНОСТІ ТА ПЕРЕКОНАНЬ ВИКЛАДАЧІВ ЗАКЛАДІВ ПРОФЕСІЙНОЇ ОСВІТИ В УКРАЇНІ

Виконуючи завдання першого робочого пакету проекту, команда Третього Римського університету провела масштабне опитування-тестування в травні-червні 2020 року щодо дослідження самокомпетентності та переконань викладачів закладів професійної освіти в Україні. 659 викладачів закладів професійної освіти України взяли участь в опитуванні.

Мета опитування — сприяти саморозвитку викладачів шляхом рефлексивного аналізу своїх дій та переконань.

Опитування спрямоване на дослідження таких особистісних характеристик (soft skills):

- тривоги перед публічним виступом;
- відчуття невпевненості;



- відчуття недосконалості;
- саморегуляції та наполегливості у роботі;
- здатності справлятися з особистими викликами;
- навичок саморозвитку;
- комунікативної компетентності;
- сприйняття власної компетентності;
- самоорієнтації;
- причинних атрибутцій (внутрішній локус контролю).

Участь в опитуванні дає змогу викладачам усвідомити значущість стратегічних компетентностей та необхідність їх розвитку для успішної професійної діяльності.

За результатами дослідження підготовлено звіт, який може бути цікавим викладачам закладів професійної освіти, науковцям, представникам органів державної влади та усім, хто зацікавлений у професіоналізації викладачів закладів професійної освіти. Звіт доступний на веб-сайті проекту:

<https://pagoste.eu/uk/rezultati/zdobutki/>

Хоча дослідження вже завершено, онлайн тест відкритий для проходження та самовизначення викладачами своїх особистісних характеристик за посиланням <http://tiny.cc/qpsc-uk> ■

## ОСІННІ ЗАХОДИ ПРОЄКТУ

Незважаючи на виклики пандемії, консорціум Erasmus+ проєкту PAGOSTE успішно провів низку заходів та активностей.

14-15 вересня 2020 року у рамках першого робочого пакета Erasmus+ проєкту PAGOSTE відбувся *круглий стіл «Управління підготовкою викладачів для закладів професійної освіти: узгодження інтересів зацікавлених сторін»*, організований Національним транспортним університетом.

Мета заходу — публічне обговорення із зацікавленими сторонами результатів національного опитування щодо управління підготовкою викладачів для закладів професійної освіти на основі партнерства та розробка дорожньої карти змін.

У круглому столі взяли участь українські партнери та партнери з ЄС, а також стейкхолдери:

- директори та викладачі закладів фахової передвищої та професійно-технічної освіти;

- роботодавці;
- представники Міністерства освіти і науки України.

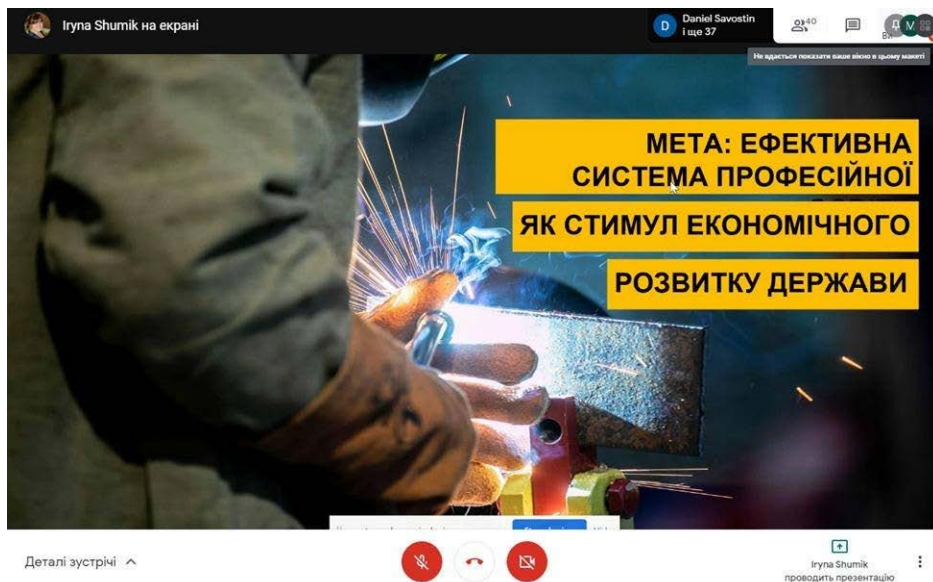
Представники європейських партнерів проєкту — Томас Дайсінгер (Університет Констанца), Ріхард Фортмюллер і Розанна Штейнінгер (Віденський університет економіки та бізнесу) та Джованні Серра Третій (Університет Риму) — поділилися досвідом організації управління підготовкою викладачів в їхніх країнах.

З презентацією про поточні проблеми та перспективи підготовки викладачів для закладів професійної освіти в Україні виступила Ірина Шумік (Міністерство освіти та науки України).

Результати національного опитування цільових груп щодо управління підготовкою викладачів для закладів професійної освіти презентувала Вікторія Кручек (Інститут професійно-технічної освіти НАПН України).

З результатами опитування викладачів





закладів професійної освіти України щодо розвитку особистісних компетентностей ознайомили партнери з Третього Римського Університету.

Під час круглого столу було організовано модеровану дискусію щодо європейського досвіду, який може бути корисний для української практики професійної освіти. Учасниками круглого столу напрацьовано пропозиції щодо покращення управління підготовкою викладачів для закладів професійної освіти в Україні.

З метою обговорення результатів виконання робочих пакетів, а також питань, пов'язаних із забезпеченням якості та стійкості результатів реалізації проекту PAGOSTE, імплементацією стратегії дисемінації та особливостями менеджменту проекту 16-17 вересня 2020 року проектний консорціум провів *другий проектний онлайн воркшоп*, організатором якого виступив

Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К.Д. Ушинського. Окрім окреслених в меті питань партнери також мали плідну дискусію щодо розвитку партнерства у сфері підготовки викладачів професійної освіти, створення професійної мережі, ролі Міністерства освіти і науки України у розробці механізмів управління підготовкою, шляхів підвищення мотивації молоді до викладацької діяльності та престижності професії викладача.

30 листопада – 4 грудня 2020 року в рамках Erasmus+ проекту PAGOSTE були проведені *два онлайн тренінги* для науково-педагогічних працівників українських ЗВО-партнерів та інших зовнішніх зацікавлених у підготовці викладачів професійної освіти осіб.

Метою тренінгів було ознайомлення учасників із системою підготовки викладачів професійної освіти та



досвідом співпраці різних стейкхолдерів у Німеччині та Австрії.

В загальному понад 300 учасників — представників закладів вищої, фахової передвищої та професійно-технічної освіти, навчально-методичних центрів професійно-технічної освіти, Міністерства освіти та науки України — відвідали тренінг.

З вітальними словами виступили Світлана Шитікова та Іванна Атаманчук (Національний Еразмус+ Офіс в Україні), підкресливши важливість удосконалення підготовки викладачів професійної освіти у розбудові як системи вищої, так і професійно-технічної освіти.

Під час *першого онлайн тренінгу «Інституційна співпраця у підготовці викладачів закладів професійної освіти. Досвід Німеччини»*, який організував Університет Констанца 30 листопада – 1 грудня 2020 року, були презентовані такі теми, як:

- система професійної освіти в Німеччині;
- структуру дуальної форми навчання;

- участь стейкхолдерів та соціальних партнерів у організації навчання;
- специфіка співпраці між основними акторами у підготовці викладачів професійної освіти: університетами, професійними школами та семінарами з підготовки та підвищення кваліфікації викладачів;
- особливості підготовки викладачів для професійної освіти з економіки в Університеті Констанца;
- виклики в системі професійної освіти та підготовки викладачів для системи професійної освіти в Німеччині.

Крім того запрошені спікери — викладачі-практики із закладів професійної освіти м. Радофцель та м. Стоках (Німеччина) — Юдіт Хірш та Еліза Віландт розповіли про особливості шкільної практики та налагодження співпраці у підготовці викладачів професійної освіти та про управління підготовчим стажуванням майбутніх викладачів під час другої фази професійної підготовки викладачів ПТО в Німеччині.

У коментарях щодо проведеного заходу







учасники тренінгу особливо позитивно відмітили презентації студенток-магістерок Університету Констанца Антье Бекер та Анніки Зонненмозер, які поділилися власним досвідом проходження шкільної практики під час навчання в університеті.

3 та 4 грудня 2020 року Віденський Університет економіки та бізнесу провів *другий онлайн тренінг на тему «Шкільна практика та інституційна співпраця у підготовці викладачів закладів професійної освіти. Досвід Австрії»*

Учасники тренінгу мали змогу збагатити свої знання щодо:

- системи підготовки викладачів професійної освіти в Австрії;
- структуру навчальної програми «Економічна та бізнес-освіта»;
- налагодження співпраці університету під час підготовки викладачів професійної освіти з різними інституціями;

- особливості розробки освітніх програм в педагогічних закладах вищої освіти Австрії (правові засади та процес розробки освітньої програми, участь стейкхолдерів у розробці освітніх програм).

Особлива увага була приділена організації та проведенню шкільної практики студентів-майбутніх педагогів ПТО Австрії під час навчання в університеті.

Тренінги викликали значний інтерес серед учасників, які мали змогу почути відповіді на цікаві для них питання.

Із матеріалами презентацій тренінгів можна ознайомитися на сайті проекту <https://pagoste.eu>

## УЧАСТЬ У 49-Й МІЖНАРОДНІЙ КОНФЕРЕНЦІЇ «ICL-2020 EDUCATING ENGINEERS FOR FUTURE INDUSTRIAL REVOLUTIONS»

23-25 вересня 2020 року вчені Української інженерно-педагогічної академії взяли участь у 49-й міжнародній конференції з інженерної педагогіки «ICL-2020 Educating Engineers for Future Industrial Revolutions».

Організатори конференції:

- Міжнародне товариство інженерної педагогіки IGIP;
- Міжнародна асоціація онлайн-інженерії;
- Таллінський технологічний університет TalTech.

На конференції вчені Української інженерно-педагогічної академії презентували Erasmus+ проєкт «Нові механізми управління на основі партнерства та стандартизації

підготовки викладачів професійної освіти в Україні (PAGOSTE)» та наукові розробки щодо:

- оптимізації навчальних планів інженерно-педагогічних спеціальностей на основі побудови моделі структурування міждисциплінарних відносин;
- онтологічної візуалізації структур знань на основі оперативного управління інформаційними об'єктами.

Представники Української інженерно-педагогічної академії взяли участь у роботі воркшопів, присвячених:

- децентралізації освіти за допомогою технології блокчейна;
- настільній грі зі створення ідей для розробки продуктів «Create Products»;
- IGIP методологій з побудови концептуальних питань оцінки важливих помилок у галузях, пов'язаних з технікою.

Здобуті знання можуть допомогти партнерам покращити якість підготовки викладачів професійної освіти технічних спеціальностей ■



## ПАРАД ПРОЄКТІВ ЕРАЗМУС У ГАЛАКТИЦІ КНЕУ

15 жовтня 2020 року у рамках Erasmus Days у Київському національному економічному університеті імені Вадима Гетьмана проведено круглий стіл «Парад проєктів Еразмус у галактиці КНЕУ».

Учасників надихнуло відео-привітання від координатора проєкту «Національний Еразмус+ Офіс в Україні» Світлани Шитікової та професора Томаса Дайсінгера (Університет Констанца).

Під час круглого столу учасники мали змогу поділитися власними історіями успіху, основними здобутками під час реалізації програм Еразмус+, планами на майбутнє.

Віктор Чужиков, проректор з науково-педагогічної роботи та міжнародних зв'язків розповів про основні тренди Стратегії Інтернаціоналізації КНЕУ 2021-2024, з-поміж яких:

- діджиталізація;
- глобальні дослідницькі мережі та

глобальні драйвери;

- створення нових платформ;
- полілінгвістична навчального процесу.

Євгенія Коломієць-Людвіг, директор Центру міжнародної академічної мобільності, звітувала про участь КНЕУ у міжнародних проєктах (2011-2020).

Світлана Цимбалюк поділилася досвідом проєктної діяльності та презентувала Erasmus+ проєкт PAGOSTE:

- мету, завдання, структуру та консорціум проєкту;
- реалізовані та заплановані активності, очікувані результати;
- роль КНЕУ в реалізації проєкту.

Учасники круглого столу домовилися проводити подібні заходи на регулярній основі з метою створення платформи для комунікації, обміну досвідом та пошуку партнерів для майбутньої співпраці ■



## НОВИНИ ПАРТНЕРІВ ТА МОЖЛИВОСТІ

**Інформаційний бюлетень «Опис проєктів програми ЄС Еразмус+ напряму розвитку потенціалу вищої освіти конкурсів 2015-2020 рр.»**

Національний Еразмус+ офіс в Україні планує надрукувати Інформаційний бюлетень англійською і українською мовами. Публікація буде розіслана у 2021 усім закладам вищої освіти України (міжнародним відділам та бібліотекам)

**День переможців проєктів програми ЄС Еразмус+ напряму розвитку потенціалу вищої освіти «Як успішно впроваджувати проєкт»**

21 грудня 2020 Національний Еразмус+ офіс в Україні в межах серії вебінарів для виконавців проєктів Програми ЄС Еразмус+ для команд проєктів-переможців 2020 р., координаторів діючих проєктів, проректорів з міжнародної співпраці, інституційних координаторів, представників підрозділів міжнародних зв'язків та фінансових менеджерів провів он-лайн семінар.

З матеріалами семінару можна ознайомитися за посиланням:  
<https://erasmusplus.org.ua/novyny/3174-den-peremozhtsiv-konkursu-proyektiv-prohramy-yes-erazmus-napryamu-rozvytok-potentsialu-vyshchoyi-osvity-cbhe.html>

**Новини щодо нової Програми ЄС Еразмус+ на 2021-2027 рр.**

11 грудня 2020 р. Європейська Комісія підтримала політичну угоду, досягнуту між Європейським Парламентом та державами-членами ЄС щодо нової Програми Еразмус+ на 2021-2027 рр.

Переговори триалогу завершено та юридичні документи передано для остаточного затвердження Європейським Парламентом та Радою.

Завдяки бюджету понад 26 мільярдів євро, нова Програма буде не тільки міжнародною, але й більш інклюзивною, цифровою та екологічною.

Для трьох сфер діяльності Програми — освіта та професійний розвиток, молодь і спорт, основними цілями будуть такі:

- сприяння академічній мобільності у сфері освіти та професійного розвитку;
- сприяння неформальній та інформальній навчальній мобільності у сфері молоді;
- сприяння навчальній мобільності персоналу сфери спорту.

Детальніше про угоду для нової Програми ЄС Еразмус+ 2021-2027 рр. за посиланням:

[https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/en/IP\\_20\\_2317](https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/en/IP_20_2317)